

Panel Integral MAP

Návod k použití

Obsah

1	Všeobecné	4
2	Všeobecné bezpečnostní pokyny	6
3	Přehled	7
3.1	Akustika obslužného panelu	8
3.2	Tlačítka a kontrolky LED pro poplachový stav	8
3.3	Display a tlačítka pro ovládání	10
3.4	Indikace provozu a poruchových stavů	13
3.5	Tlačítka a LED kontrolky pro zařízení dálkového přenosu (hlavní hlásiče)	14
3.6	Tlačítka a LED kontrolky pro požární technická zařízení (sirény)	15
4	Činnost systému v případě poplachu	16
4.1	Požární poplach	16
4.2	Zpoždění	16
4.3	Aktivace funkce potvrzení poplachu	17
4.4	Zpětné nastavení signálu poplachu/signálu poruchy	17
4.5	Resetování (ztlumení) nebo deaktivace sirén	18
4.6	Zpětné nastavení poplachu	18
4.7	Stav systému dálkového přenosu	18
5	Všeobecné činnosti	19
5.1	Poplachy, poruchy a dodatečné seznamy	19
5.2	Signalizace poruchy	20
5.3	Výběr prvků a dotazování na stavy prvků	21
5.4	Oprávnění	22
5.5	Ovládání prvků	23
5.6	Ovládání prvků zadáním rozsahu	24
5.7	Zobrazení počítadla poplachů	25
6	Nastavení	26
6.1	Funkce menu	26
6.2	Změna nastavení funkce zpoždění	26
7	Protokolová tiskárna	27
7.1	Zapnutí/vypnutí protokolové tiskárny	27
7.2	Opakovat tisk	27

1 Všeobecné



Bezpečnostní systémy Schrack Seconet jsou vyvíjeny v Rakousku, vyráběny v Německu a sdružují nejmodernější technologie, nejnovější vědecký pokrok a zároveň splňují všechny nejnovější platné normy (evropské normy, požadavky evropských zkušebních a certifikačních orgánů atd.). Schrack Seconet spolupracuje s technickými univerzitami a mezinárodními společnostmi, dále také se zkušebními a certifikačními orgány, orgány požární ochrany a sdružením hasičů, díky tomu mohou být produkty neustále optimalizovány a přizpůsobovány novým požadavkům.



Vysoká kvalita produktů Schrack Seconet je zajištěna systémem kontroly kvality ISO 9001 po celou dobu činnosti (od vývoje přes výrobní a prodejní procesy, přes instalaci až po zákaznický servis). Při vývoji produktů je věnována značná pozornost použitým materiálům, opakovanému použití, likvidaci a recyklaci, aby bylo zajištěno, že materiály jsou zpracovány co nejekologičtějším způsobem.

1.1 O tomto dokumentu

Následující provozní pokyny popisují standardní funkce a provozní procesy, které lze provádět pomocí ovládacího panelu MAP ústředěn požární signalizace Integral. Rozličné funkce ústředny závisí na specifikaci zákaznického naprogramování a též na použité verzi software.

Tyto popisy a technické specifikace odpovídají stavu, který platil v den publikování. Schrack Seconet si vyhrazuje právo na změny, zejména pokud jsou odůvodněny technologickým pokrokem. Postupem neustálého vývoje se dodávané produkty mohou opticky lišit od zobrazených produktů. Informace, které neobsahuje tento dokument, si můžete kdykoliv vyžádat v některé z našich poboček.

Podoba tohoto dokumentu je chráněna autorskými právy. Tisk a kopírování obsahu (např. textů, obrázků, fotografií) včetně výpisu na jakémkoli typu médií (jako je tisk, CD-ROM, internet), je povoleno pouze s výslovným písemným souhlasem Schrack Seconet. Za tiskové chyby a zjevné chyby neneseme žádnou odpovědnost. V případě dotazů a objednávek uveďte čísla položek.

Originál tohoto dokumentu byl napsán v němčině. Dokumenty v cizím jazyce jsou vydávány a upravovány z německé verze. V případě odchylek v cizojazyčném dokumentu je německá verze tohoto dokumentu schváleným referenčním dokumentem.

1.1.1 Vysvětlení symbolů

Důležité poznámky v tomto dokumentu jsou označeny následujícími symboly. Nedodržení těchto pokynů může vést k poruše bezpečnostních systémů nebo ke zranění osob, či poškození majetku.



POZNÁMKA

Obsahuje poznámky, která vám usnadní a zefektivní používání produktu nebo systému. Použití je volitelné.



UPOZORNĚNÍ

Označuje nebezpečí, jehož nedodržení může mít za následek finanční ztrátu nebo poškození majetku.



UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Elektrická/elektronická zařízení a baterie/dobíjecí baterie

Elektrická a elektronická zařízení, stejně jako baterie nebo dobíjecí baterie nesmí být likvidovány s domovním odpadem. Jako koncový uživatel jste ze zákona povinni je vrátit. Použitá elektrická a elektronická zařízení, stejně jako baterie nebo dobíjecí baterie by měly být po použití zdarma vráceny prodejci nebo na místa k tomu určená (např. komunální sběrná místa nebo obchody). Správná likvidace zařízení pomůže životnímu prostředí. Podrobnější informace vám poskytne vaše sběrné místo.

2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Vývoj bezpečnostních systémů, stejně jako instalace, uvedení do provozu a servis produktů a systému, vyžadují odborné znalosti, a proto je mohou provádět pouze speciálně vyškolení odborníci. Speciální školení pro daný produkt musí být provedeno společností Schrack Seconet nebo kvalifikovanými odborníky, kteří byli k této činnosti pověřeni společností Schrack Seconet.

Schrack Seconet výslovně uvádí, že údržba bezpečnostních systémů musí být pravidelně prováděna certifikovanými a kvalifikovanými pracovníky v souladu s příslušnými normami (ÖNORM F 3070, DIN 14675, EN 16763), aby byla zachována funkčnost a plný rozsah ochrany. Pro servisní práce a údržbu na systémech požární signalizace platí aktuálně platné předpisy země, ve které je systém provozován.

Kromě toho je třeba dodržet předpisy a směrnice pro konkrétní danou zemi pro plánování, instalaci, servis a údržbu. Poškození a následné škody způsobené zásahy nebo změnami na výrobcích a jejich nesprávnou manipulací jsou vyloučeny z odpovědnosti. Totéž platí pro nevhodné skladování a další škodlivé vnější faktory.

Pokud jsou hasicí systémy nebo jiné systémy řízeny ústřednou elektrickou požární signalizací, je třeba při provádění servisu a údržby provést taková elektrická, mechanická a vizuální opatření, aby se zajistilo, že nemůže dojít k náhodnému spuštění. Po ukončení servisu nebo údržby je třeba bezpečnostní opatření odstranit!

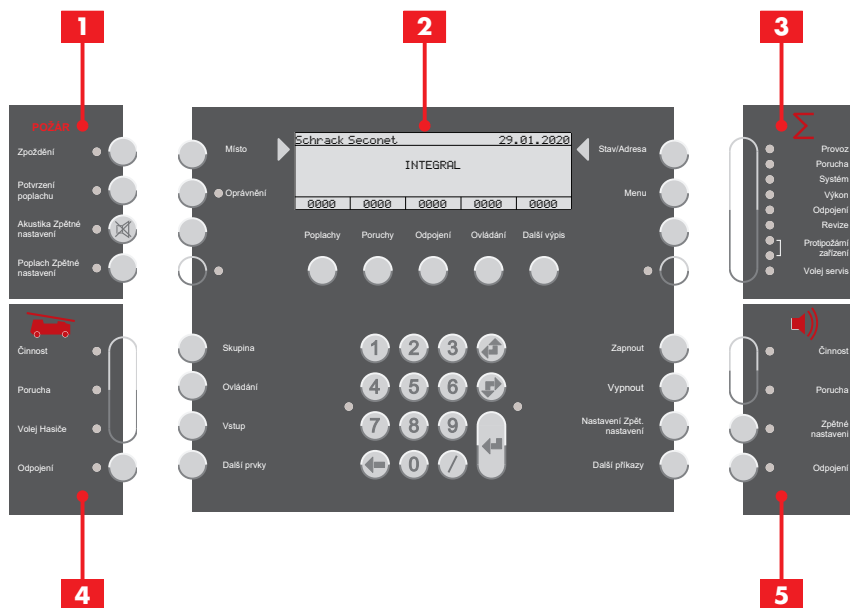
Povinností provozovatele je evidence v požární knize dle platných norem dané země. V případě potřeby musí být všechny uskutečněné provozní procesy po dokončení zaznamenány do požární knihy.

3 Přehled

Integral MAP ovládací a zobrazovací panel slouží k ovládání a indikaci stavů ústředny požární signalizace Schrack Seconet Integral.

Z této ústředny je možné odesílat příkazy do systému a také zobrazit stav systému a všech zařízení. Ovládací panel je integrována do dveří ústředny elektrické požární signalizace, nebo je umístěn v samostatné skříni.

Popis tlačítek a funkcí je rozdělen do pěti kategorií.



- 1** Tlačítka a kontrolky LED pro poplachový stav ([Kapitola Tlačítka a kontrolky LED pro poplachový stav, Strana 8](#))
- 2** Display a tlačítka pro ovládání ([Kapitola Display a tlačítka pro ovládání, Strana 10](#))
- 3** Indikace provozu a poruchových stavů ([Kapitola Indikace provozu a poruchových stavů, Strana 13](#))
- 4** Tlačítka a LED kontrolky pro zařízení dálkového přenosu (hlavní hlásiče) ([Kapitola Tlačítka a LED kontrolky pro zařízení dálkového přenosu \(hlavní hlásiče\), Strana 14](#))
- 5** Tlačítka a LED kontrolky pro požárně technická zařízení (sirény) ([Kapitola Tlačítka a LED kontrolky pro požárně technická zařízení \(sirény\), Strana 15](#))

3.1 Akustika obslužného panelu

Každá Integral MAP používá pět různých zvukových režimů:

Signál poplachu	100 ms, 3 kHz – 100 ms, ticho
Signál poruchy	800 Hz trvalý tón
Signál času potvrzení	140 ms, 800 Hz – 140 ms, ticho
Signál doby potvrzení poplachu	4 × (60 ms, 800 Hz – 60 ms, ticho) – 400 ms, ticho
Test lampy	300 ms, 3 kHz – 300 ms, 800 Hz

3.2 Tlačítka a kontrolky LED pro poplachový stav



3.2.1 Požární poplach

Požární poplach je označen vizuálně a zvukově: Bliká **POŽÁR** **1** indikátor, spustí se zvukový signál a na displeji ústředny se zobrazí skupina hlásiče, číslo hlásiče a počet přijatých poplachů.

Další informace: [Kapitola Požární poplach, Strana 16](#)

3.2.2 Zpoždění

(Závisí na naprogramování)

Stisknutím tlačítka **Zpoždění** **2** se aktivuje a deaktivuje funkce zpoždění. Pokud je aktivováno zpoždění (denní režim/přítomnost obsluhy), rozsvítí se LED kontrolka. Pokud je zpoždění deaktivováno (noční režim/nepřítomnost obsluhy), kontrolka nesvítí.

Další informace: [Kapitola Zpoždění, Strana 16](#)

3.2.3 Funkce potvrzení poplachu

(Závisí na naprogramování. Musí být aktivována funkce zpoždění)

Pokud se objeví poplach a je aktivováno zpoždění, rozezná se zvukový signál času T1 (doba pro potvrzení poplachu) a LED vedle tlačítka **Potvrzení poplachu** 3 bliká.

Stisknutím tlačítka **Potvrzení poplachu** 3 v průběhu doby potvrzení se aktivuje funkce potvrzení. LED kontrolka umístěná vedle tlačítka se rozsvítí a signální tón se změní z doby potvrzení T1 na dobu T2 (doba pro kontrolu hlášeného místa poplachu). Aktivace výstupů je zpožděna o naprogramovaný čas T2.

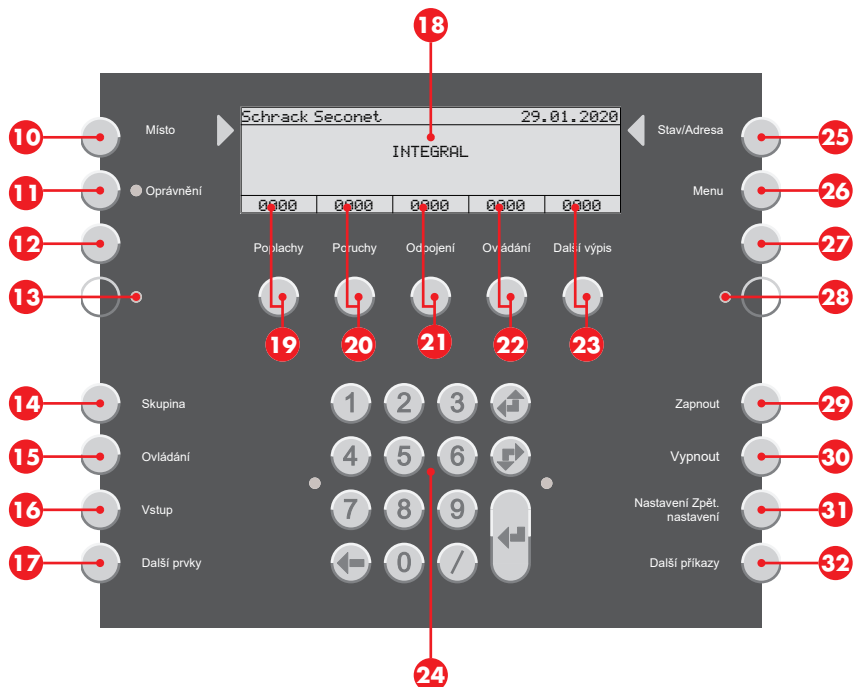
Stisknutím a podržením tlačítka **Potvrzení poplachu** 3 se na displeji zobrazí zbývající čas T2.

Další informace: [Kapitola Aktivace funkce potvrzení poplachu, Strana 17](#)

3.2.4 Zpětné nastavení signálu poplachu/signálu poruchy

Stisknutím tlačítka **Akustika Zpětné nastavení** 4 se v ústředně požárního signalizace vypne signální tón aktivního poplachu nebo zprávy o poruše. LED kontrolka zůstane svítit. Jakýkoli další poplach nebo zpráva o poruše znovu spustí signální tón poplachu nebo poruchy. Signální tón potvrzení nebo potvrzení poplachu nelze resetovat.

3.3 Display a tlačítka pro ovládání



3.3.1 Zobrazení a položky

(Závisí na naprogramování a úrovni oprávnění)



POZNÁMKA

Položky na displeji **18** zobrazené v souladu s EN 54-2. Položky na displeji závisí na naprogramování, úrovni oprávnění nebo verzi softwaru.

3.3.1.1 Zobrazení v klidovém režimu

Schrack Seconet	29.01.2020			
INTEGRAL				
0000	0000	0000	0000	0000

V klidovém režimu (standardní zobrazení) jsou na displeji zobrazeny informace o produktu a zákazníkovi. Počítadlo položek je nastaveno na 0.

3.3.1.2 Zobrazení seznamu



Pokud seznam obsahuje záznamy, je příslušný seznam označen inverzně se zobrazením počtu záznamů. Stisknutím příslušného tlačítka 19 – 23 se zobrazí záznamy v seznamu. Pokud není delší čas stlačené žádné tlačítko, displej se automaticky přepne na seznam s nejvyšší prioritou (např. poplachy). Další informace: [Kapitola Poplachy, poruchy a dodatečné seznamy, Strana 19](#)

3.3.1.3 Zobrazení stavu prvků

Stisknutím tlačítek 14 – 17 se vybere seznam s typy jednotlivých prvků (závisí na naprogramování a úrovni oprávnění). Zadáním čísla prvku se zobrazí stav prvku.

OVLÁDÁNÍ PRVKU				
SKUPINA	101			
KLID				
0000	0000	0000	0000	0001

LED kontrolka napravo od numerické klávesnice bliká, když je pro prvek možné vybrat jiné příkazy (závisí na úrovni oprávnění).

3.3.1.4 Zobrazení s dalšími informacemi

Stisknutím tlačítka **Stav/Adresa** 25 se zobrazí další informace.

DALŠÍ INFORMACE				
SKUPINA	103			
AUT. HLÁSIČE				
ODPOJENÍ				
29.01.2020 04:30				
0000	0000	0001	0000	0001

3.3.1.5 Zobrazení o místě události

Stisknutím tlačítka **Místo** 10 se zobrazí informace o místě.

Informace o místě týkající se hlásiče

MÍSTO				
SKUPINA	103/1			
TEXT ZÁKAZNÍKA PRO HLÁSIČ 103/1				
NAPŘ. BUDOVA, MÍSTNOST				
0000	0000	0001	0000	0001



Informace o místě týkající se skupiny hlásičů

MÍSTO				
SKUPINA 103				
TEXT ZÁKAZNÍKA PRO ZÓNU 103				
NAPŘ. BUDOVA, MÍSTNOST				
0000	0000	0001	0000	0001

3.3.2 Numerická klávesnice a navigační tlačítka

Numerická klávesnice a navigační tlačítka **24** pro zadávání hodnot a procházení.

Pomocí numerických tlačítek na klávesnici lze zadat čísla prvků nebo jiné hodnoty. Detailní výběr prvku: Oddělení čísel prvku pomocí lomítka /, například skupiny hlásičů a hlásič (4/1).

Tlačítko posouvání  pro výběr záznamu v seznamu (posouvání v seznamu směrem nahoru). Tlačítko posouvání  pro výběr záznamu v seznamu (posouvání v seznamu směrem dolů).

Tlačítko smazání  pro odstranění předchozího znaku.

Tlačítko zadání  pro potvrzení zadání.

3.3.3 Informace a menu

3.3.3.1 Informace o místě

Stisknutím tlačítka **Místo** **10** se zobrazí informace o místě.

Pokud jste v náhledu seznamu nebo náhledu prvku, můžete otevřít informace o místě pro každý prvek. Zobrazí se text naprogramovaný pro daného zákazníka, například 1. PATRO, KONFERENČNÍ MÍSTNOST, MÍSTNOST 25.

3.3.3.2 Dodatečné informace

Stisknutím tlačítka **Stav/Adresa** **25** se zobrazí další informace.

V náhledu seznamu nebo náhledu prvku lze pro každý prvek také otevřít dodatečné informace, jako například zónu hlásiče, číslo hlásiče, datum a čas nebo případnou událost, např. poplach, poruchu, vypnutí nebo spuštění.

3.3.3.3 Oprávnění

Stisknutím tlačítka **Oprávnění** **11** lze povolit zadání přístupového kódu pro vyšší úroveň oprávnění. Pokud je zadána úroveň vyšší než přístupová úroveň 1, rozsvítí se LED kontrolka umístěná vedle tlačítka. Další informace: [Kapitola Oprávnění, Strana 22](#)

3.3.3.4 Menu

Stisknutím tlačítka **Menu** **26** lze otevřít menu danou instalaci. Dostupné funkce závisí na naprogramování a úrovni oprávnění. Další informace: [Kapitola Funkce menu, Strana 26](#)

3.3.3.5 Volně programovatelná tlačítka a LED kontrolky

(Závisí na verzi softwaru)

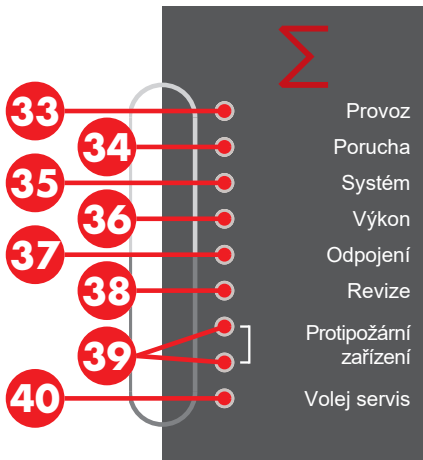
Na ovládacím panelu jsou tlačítka **12**, **27** a LED kontrolky **13**, **28**, které lze volně naprogramovat a označit dle přání zákazníka. Zpětná vazba protipožárního zařízení musí být nastavena na LED **28** dle EN 54-2, kapitola 7.10.3.

3.3.4 Stavové indikátory prvků

Stavy prvků a další informace lze otevřít dvěma způsoby:

- Otevření prvku buď prostřednictvím čísla prvku nebo typu prvku (tlačítka **14** – **17**) ([Kapitola Výběr prvků a dotazování na stavy prvků, Strana 21](#))
- Otevření stavu a informací prvku v seznamu ([Kapitola Poplachy, poruchy a dodatečné seznamy, Strana 19](#))

3.4 Indikace provozu a poruchových stavů



LED kontrolka **Provoz** **33** označuje aktuální provozní stav systému. Kontrolka LED nesvíí v případě výpadku napájení, poruchy ústředny a deaktivované akustiky ústředny.

LED kontrolka **Porucha** **34** bliká, pokud došlo k poruše. LED kontrolka trvale svítí, došlo k poruše ústředny. Další informace: [Kapitola Signalizace poruchy, Strana 20](#)

Pokud dojde k poruše ústředny, rozsvítí se také LED kontrolka **Systém** **35** spolu s LED kontrolkou poruchy **34**. LED kontrolka trvale svítí, došlo k poruše ústředny. Další informace: [Kapitola Signalizace poruchy, Strana 20](#)

Kontrolka **Výkon** **36** bliká vedle kontrolky poruchy **34**, pokud je zjištěna porucha nouzového napájení, a to buď porucha sítě (výpadek síťového napájení) nebo porucha baterie (vadná baterie). Další informace: [Kapitola Signalizace poruchy, Strana 20](#)

Pokud je zakázán alespoň jeden systémový prvek, rozsvítí se LED kontrolka **Odpojení** **21**.

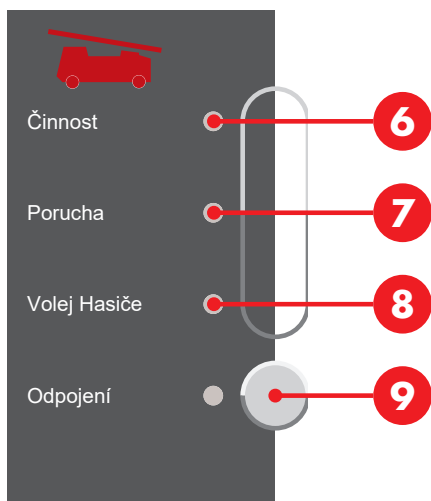
Pokud se alespoň jeden systémový prvek přepne do zkušební režimu (revizní režim), rozsvítí se LED kontrolka **Revize** 38.

LED kontrolka **Protipožární zařízení** 39 (vrchní) se rozsvítí, pokud bylo spuštěno a je kontrolováno protipožárního zařízení. LED kontrolka **Protipožární zařízení** 39 (spodní) se rozsvítí, pokud u protipožárního zařízení došlo k poruše.

LED kontrolka **Volej servis** 40 se rozsvítí, pokud je nutné provést údržbu ústředny. Bezodkladně volejte servisní organizaci ([Kapitola Seznam varování, Strana 20](#)).

3.5 Tlačítka a LED kontrolky pro zařízení dálkového přenosu (hlavní hlásiče)

Zařízení dálkového přenosu (podle EN 54-1) představuje spojení mezi systémem požárního poplachu a pultem centrální ochrany.. Jedná se zpravidla o tzv. hlavní hlásič, přes který je systém požární signalizace napojený na hasičský záchranný sbor nebo na bezpečnostní službu



LED kontrolka **Činnost** 6 bliká, když zařízení dálkového přenosu aktivováno, tzn. když bylo místo zajišťující pomoc již uvědoměno.

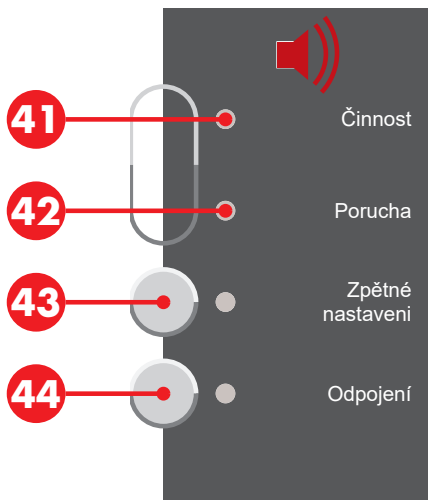
LED kontrolka **Porucha** 7 bliká, když dojde k poruše řídicí ústředny zařízení dálkového přenosu.

LED kontrolka **Volej Hasiče** 8 se rozsvítí, když nelze hasičský sbor v případě poplachu informovat (systém dálkového přenosu není aktivován, má poruchu nebo je vypnutý).

Stisknutím tlačítka **Odpojení** 9 se zapne/vypne řídicí ústředny zařízení dálkového přenosu. **Odpojení** 37 Pokud je přenosové zařízení deaktivováno, rozsvítí se LED vedle tlačítka.

3.6 Tlačítka a LED kontrolky pro požárně technická zařízení (sirény)

Požárně technická zařízení se skládají ze zvukových a optických poplachových zařízení, které slouží k vyvolání poplachu v případě požáru. Zařízení jsou řízena ústřednou požární signalizací.



LED kontrolka **Činnost** **41** bliká, když jsou poplachové systémy aktivovány (sirény jsou aktivovány).

LED kontrolka **Porucha** **42** bliká, když dojde k poruše řídicí ústředny poplachového systému.

Stisknutím tlačítka **Zpětné nastavení** **43** se resetují aktivované sirény (ztlumí se), znovu jsou aktivovány poplachem z dalšího hlásiče. Když se sirény resetují, LED kontrolky se znovu rozsvítí.

Stisknutím tlačítka **Odpojení** **44** se vypne hlavní siréna a všechny ostatní sirény a poplachové oblasti. Když jsou poplachové systémy vypnuté, rozsvítí se LED kontrolka vedle tlačítka a LED kontrolka **37**. Sirény se nespustí, ani když dojde k poplachu.

4 Činnost systému v případě poplachu



POZNÁMKA

Povinnost vést požární knihu

Povinností provozovatele je evidence v požární knize dle platných norem dané země. V případě potřeby musí být všechny uskutečněné provozní procesy po dokončení zaznamenány do požární knihy.

4.1 Požární poplach

Požární poplach je označen vizuálně a zvukově: Bliká **POŽÁR 1** indikátor, spustí se zvukový signál a na displeji ústředny se zobrazí skupina hlásiče, číslo hlásiče a počet přijatých poplachů.

LED kontrolka **Potvrzení poplachu 3** bliká a spustí se signální tón pro zvuky doby potvrzení ([Kapitola Akustika obslužného panelu, Strana 8](#)). Pokud nebude tlačítko **Potvrzení poplachu 3** stisknuto do ukončení doby potvrzení (závisí na naprogramování, obvykle 30 sekund), automaticky se aktivuje výstup hlavního hlásiče a poplach bude převeden do místa zajišťujícího pomoc.

4.2 Zpoždění

(Závisí na naprogramování)

Stisknutím tlačítka **Zpoždění 2** se aktivuje a deaktivuje funkce zpoždění. Pokud je aktivováno zpoždění (denní režim/přítomnost obsluhy), rozsvítí se LED kontrolka. Pokud je zpoždění deaktivováno (noční režim/nepřítomnost obsluhy), kontrolka nesvítí.

Aktivace funkce zpoždění může být naprogramována jako automatická, časově závislá nebo manuální pro ruční přepínání režimů. Pro režim času T1/T2 musí být aktivováno zpoždění.

4.3 Aktivace funkce potvrzení poplachu

(Závisí na naprogramování)



POZNÁMKA

Funkce potvrzení poplachu je povolena pouze v zónách hlásičů s detektory kouře. Poplachové zprávy vytvářené detektorem tepla a plamene a také ručním spuštěním poplachu neprodleně spustí systém dálkového přenosu a jsou okamžitě předávány pohotovostním službám.

Pro aktivaci zpoždění musí být nastaveny časy T1/T2. Další informace: [Kapitola Zpoždění, Strana 16](#)

Pokud se objeví poplach a je aktivováno zpoždění, rozezná se zvukový signál času T1 (doba pro potvrzení poplachu) a LED vedle tlačítka **Potvrzení poplachu** 3 bliká. Stisknutím tlačítka **Potvrzení poplachu** 3 v průběhu doby potvrzení se aktivuje funkce potvrzení. LED kontrolka umístěná vedle tlačítka se rozsvítí a signální tón se změní z doby potvrzení T1 na dobu T2 (doba pro kontrolu hlášeného místa poplachu). Aktivace výstupů je zpožděna o naprogramovaný čas T2.

Stisknutím a podržením tlačítka **Potvrzení poplachu** 3 se na displeji zobrazí zbývajících čas T2.

Čas T2 (přibližně tři až pět minut v závislosti na naprogramování systému) je určen pro kontrolu hlášeného místa požáru. Falešný nebo chybný poplach lze resetovat. Po uplynutí času T2, případně při vyhlášení poplachu dalším hlásičem, jsou aktivovány poplachové výstupy.



UPOZORNĚNÍ

Potvrzený požární poplach

Pokud je v době potvrzení poplachu skutečně zjištěn požár, musí být okamžitě informován hasičský sbor. K okamžitému nahlášení požáru lze použít manuální tlačítkové hlásiče.

4.4 Zpětné nastavení signálu poplachu/signálu poruchy

Stisknutím tlačítka **Akustika Zpětné nastavení** 4 se v ústředně požárního signalizace vypne signální tón aktivního poplachu nebo zprávy o poruše. LED kontrolka zůstane svítit. Jakýkoli další poplach nebo zpráva o poruše znovu spustí signální tón poplachu nebo poruchy. Signální tón potvrzení nebo potvrzení poplachu nelze resetovat.

4.5 Resetování (ztlumení) nebo deaktivace sirén

Tuto funkci použijte pouze tehdy, když je prostor budovy zcela vyklizen.

Stisknutím tlačítka **Zpětné nastavení** **43** se resetují aktivované sirény (ztlumí je), a ty se znovu aktivují spolu s příchodem dalšího poplachu. Když se sirény resetují, LED kontrolky se rozsvítí. Dalším stisknutím tlačítka se sirény opět zapnou. Zpětné nastavení sirén je možné s úrovní oprávnění 1.

Stisknutím tlačítka **Odpojení** **44** se vypne hlavní siréna a všechny ostatní sirény a poplachové oblasti. Když jsou poplachové systémy vypnuté, rozsvítí se LED kontrolka vedle tlačítka a LED kontrolka **37**. Sirény se nespustí, ani když dojde k poplachu. Dalším stisknutím tlačítka se sirény opět zapnou. Vypnutí sirén je možné s úrovní autorizace 2.

4.6 Zpětné nastavení poplachu

(Je vyžadován přístupový kód)

Tuto funkci používejte, pouze pokud je zajištěno, že již nehrozí žádné nebezpečí, nebo pokud vás k tomu vyzve hasičský záchranný sbor. Příčina poplachu musí být eliminována. Pokud příčina alarmu není vyřešena (např. na místě je stále kouř, manuální tlačítkový hlásič nebyl resetován), poplach se po 30 sekundách znovu zobrazí.

Pokud bylo v době potvrzení poplachu prokázáno, že k žádnému požáru nedošlo, poplach lze resetovat stisknutím tlačítka **Poplach Zpětné nastavení** **5** bez toho, aby byl hasičský sbor informován.

Pokud je aktivován přenosové zařízení (LED **Činnost** **6** bliká), poplach již nelze zcela resetovat.

4.7 Stav systému dálkového přenosu

Pokud se LED kontrolka **Činnost** **6** bliká, byl pult centrální ochrany informován.

Nemačkejte žádná tlačítka, počkejte na příjezd pracovníků podpory a pomoci. Mějte přichystané nezbytné plány.



POZNÁMKA

Funkce potvrzení poplachu je povolena pouze v zónách hlásičů s detektory kouře. Plachové zprávy vytvářené detektorem tepla a plamene a také ručním spuštěním poplachu neprodleně spustí systém dálkového přenosu a jsou okamžitě předávány pohotovostním službám.

5 Všeobecné činnosti



POZNÁMKA

Povinnost vést požární knihu

Povinností provozovatele je evidence v požární knize dle platných norem dané země. V případě potřeby musí být všechny uskutečněné provozní procesy po dokončení zaznamenány do požární knihy.

5.1 Poplachy, poruchy a dodatečné seznamy

PORUCHY	09:58
UÝSTUP	110 0001
USTUP	22 0002
UÝSTUP	22 0003
SKUPINA	1/6 0007
0000	0007
0000	0000
0000	0000
0000	0000
0000	0000
Poplachy	Poruchy
Odpojení	Ovládání
Další výpis	

Stisknutím tlačítek **19** – **22** zobrazíte seznam prvků na displeji s poplachem, zprávami o poruše, vypnuté prvky nebo spuštěné prvky. Stisknutím tlačítka **23** zobrazíte dodatečné seznamy (aktivace, časové úrovně, předběžné signály nebo potvrzení poruch).

Prvky jsou označené logickým číslem prvku a v případě nutnosti i číslem dílčího prvku (číslo hlásiče). Prvky jsou v seznamu očíslovány postupně za sebou.

Pod nadpisem seznamu jsou vždy uvedeny tři záznamy. Na čtvrtém řádku seznamu je vždy zobrazen poslední záznam v seznamu. Záznamy v seznamu procházejte pomocí tlačítek posouvání **↔**. Zaměřte se na záznam v seznamu, který je nejvíce nahoře.

Stisknutím tlačítka **Místo 10** se zobrazí informace o místě.

Pokud jste v náhledu seznamu nebo náhledu prvku, můžete otevřít informace o místě pro každý prvek. Zobrazí se text naprogramovaný pro daného zákazníka, například 1. PATRO, KONFERENČNÍ MÍSTNOST, MÍSTNOST 25.

Stisknutím tlačítka **Stav/Adresa 25** se zobrazí další informace.

V náhledu seznamu nebo náhledu prvku lze pro každý prvek také otevřít dodatečné informace, jako například zónu hlásiče, číslo hlásiče, datum a čas nebo případnou událost, např. poplach, poruchu, vypnutí nebo spuštění.

5.1.1 Filtrování zobrazení seznamu prvků podle typu

Pokud seznam obsahuje více položek různých typů prvků, je možné seznam filtrovat a omezit zobrazení položek na vybraný typ prvku. Typ prvku je vybrán před vyvoláním seznamu.

1. Stisknutím tlačítek **14** – **17** vyberete seznam s typy jednotlivých prvků (závisí na naprogramování a úrovni oprávnění).
 - ▶ Skupiny hlásičů stisknutím tlačítka **Skupina 14**.
 - ▶ Výstupy stisknutím tlačítka **Ovládání 15**.
 - ▶ Vstupy stisknutím tlačítka **Vstup 16**.
 - ▶ Všechny ostatní typy prvků, které nelze vybrat pomocí jednoho z výše uvedených tlačítek (např. tiskárna, baterie atd.) stisknutím tlačítka **Další prvky 17**.
2. Stisknutím tlačítek **19** - **22** vyvoláte příslušný seznam. Položky seznamu jsou filtrovány podle vybraného typu prvku.

5.1.2 Seznam varování

Prvky systému požárního poplachu, které mají být nahrazeny, spustí zprávu pro celkový servis (rozsvítí se LED kontrolka **40** volání servisu). Okamžitě volejte servisní oddělení/ zákaznický servis. Seznam varování zobrazuje všechny prvky, které tuto zprávu spustily.

1. Stisknutím tlačítka **23** se zobrazí dodatečné seznamy.
2. Pomocí posouvacích tlačítek **↕/↔** vyberte záznam **ZNEČIŠTĚNÍ**.
3. Potvrďte tlačítkem **↵**.

5.2 Signalizace poruchy

34 Pokud dojde k poruše, bliká kontrolka LED a zní poplach poruchy ([Kapitola Zpětné nastavení signálu poplachu/signálu poruchy, Strana 17](#)). Seznam poruch **Poruchy 20** zobrazuje nefunkční komponentu s typem prvku, číslem prvku a případně zónou detektoru.

Stisknutím tlačítka **Místo 10** se zobrazí informace o místě. Stisknutím tlačítka **Stav/Adresa 25** se zobrazí další informace.

Může se jednat o poruchu zařízení nebo systému nebo byl aktivován nouzový režim.

5.2.1 Porucha zařízení

Porucha zařízení připojeného k ústředně elektrické požární signalizace (např. skupina hlásičů, vstup, výstup). Pokud je znám důvod poruchy (např. výpadek proudu, rekonstrukční práce), v případě potřeby vadné zařízení deaktivujte. Volejte Vaši servisní servisní organizaci (nezbytné informace: typ a číslo zařízení, číslo zákazníka, zprávy, chybové kódy).

5.2.2 Aktivní porucha systému

Porucha v aktivním systému, která není způsobena připojeným prvkem. Seznam poruch se zobrazí **MÓDPAKT** s chybovým kódem (xxx/nn).

Systém může být významně ovlivněn. Volejte Vaši servisní organizaci (nezbytné informace: typ a číslo zařízení, číslo zákazníka, zprávy, chybové kódy).

5.2.3 Pasivní porucha systému

(ústředny elektrické požární signalizace Integral EvoxX M)

Porucha redundantního systému na pasivní straně. Seznam poruch se zobrazí **MÓDPA5** s chybovým kódem (xxx/nn).

Aktivní systém není ovlivněn. Volejte Vaši servisní servisní organizaci (nezbytné informace: typ a číslo zařízení, číslo zákazníka, zprávy, chybové kódy).

5.2.4 Nouzový režim

(ústředny elektrické požární signalizace Integral EvoxX C a Integral EvoxX B)

Pokud se zobrazí chybový kód xxx/29 poruchy v aktivním systému, aktivuje se nouzový režim. Ovládací a zobrazovací funkce jsou omezené; funkce požárního alarmu zůstávají nedotčeny. Volejte Vaši servisní organizaci (nezbytné informace: typ a číslo zařízení, číslo zákazníka, zprávy, chybové kódy).

5.3 Výběr prvků a dotazování na stavy prvků

(Závisí na naprogramování a úrovni oprávnění)



POZNÁMKA

Číslo prvku je v rozsahu 1 až 65 534.

- Stisknutím tlačítek **14** – **17** vyberete seznam s typy jednotlivých prvků (závisí na naprogramování a úrovni oprávnění).
 - ▶ Skupiny hlásičů stisknutím tlačítka **Skupina 14**.
 - ▶ Výstupy stisknutím tlačítka **Ovládání 15**.
 - ▶ Vstupy stisknutím tlačítka **Vstup 16**.
 - ▶ Všechny ostatní typy prvků, které nelze vybrat pomocí jednoho z výše uvedených tlačítek (např. tiskárna, baterie atd.) stisknutím tlačítka **Další prvky 17**.
- Zadejte číslo prvku, které chcete vybrat pomocí numerických tlačítek klávesnice **24**.

**POZNÁMKA**

Pokud bude ve skupině hlásiče dotazován jediný hlásič, musí být kromě čísla prvku zadáno také jeho číslo ve skupině oddělené pomocí lomítka (↵).

3. Potvrďte tlačítkem . Pokud je prvek zvolen, zobrazí se aktuální stav prvku na displeji.
- ▶ Vybraný prvek lze nyní ovládat podle úrovně oprávnění.

Stisknutím tlačítka **Místo** nebo **Stav/Adresa** se zobrazí dodatečné informace o prvku.

5.4 Oprávnění

ro každý zobrazovací panel lze naprogramovat různé úrovně oprávnění s rozdílným rozsahem funkcí. Systém je standardně nastaven na nejnižší úroveň oprávnění (úroveň 1). LED kontrolka **Oprávnění** se rozsvítí, když je zadána vyšší úroveň, než je úroveň 1.

Na úrovni 1 je možné ve standardní konfiguraci resetovat poplachový / poruchový stav ([Kapitola Zpětné nastavení signálu poplachu/signálu poruchy, Strana 17](#)) a vyvolat seznamy ([Kapitola Poplachy, poruchy a dodatečné seznamy, Strana 19](#)).

**POZNÁMKA**

Pro další provozní a indikační procesy je požadován přístupový kód.

5.4.1 Změna úrovně oprávnění

**UPOZORNĚNÍ**

Neoprávněný přístup k ústředně elektrické požární signalizace

Pomocí přístupového kódu mají k ústředně elektrické požární signalizace přístup pouze oprávněné osoby. Přístupový kód si poznamenejte nebo uložte na bezpečném místě a chraňte jej před neoprávněným použitím.

1. Stisknutím tlačítka **Oprávnění** .
2. Pomocí numerických tlačítek klávesnice zadejte přístupový kód vyšší úrovně oprávnění.
3. Potvrďte tlačítkem .

Opětovným stisknutím tlačítka **Oprávnění** můžete si vybrat, zda chcete přepnout zpět na úroveň autorizace 1 nebo přepnout na jinou úroveň. Po uplynutí naprogramovaného času se systém automaticky vrátí na úroveň oprávnění 1.

5.5 Ovládání prvků

(Je vyžadován přístupový kód)

1. Stisknutím tlačítek **14** – **17** vyberete seznam s typy jednotlivých prvků (závisí na naprogramování a úrovni oprávnění).
2. Zadejte číslo prvku, které chcete vybrat pomocí numerických tlačítek klávesnice **24**.



POZNÁMKA

Pokud bude ve skupině hlásiče dotazován jediný hlásič, musí být kromě čísla prvku zadáno také jeho číslo ve skupině oddělené pomlčkou (↵).

3. Potvrďte tlačítkem **↵**. Pokud je prvek zvolen, zobrazí se aktuální stav prvku na displeji.
 - ▶ Stisknutím tlačítka **Vypnout** **30** se prvek vypne.
 - ▶ Stisknutím tlačítka **Zapnout** **29** se prvek zapne.
 - ▶ Stisknutím tlačítka **Nastavení Zpět. nastavení** **31** se funkce podle aktuálního stavu buď spustí nebo resetuje.
 - ▶ Stisknutím tlačítka **Další příkazy** **32** se zobrazí seznam dostupných příkazů. Pomocí tlačítek posuvu **↕/↔** lze procházet všemi volbami v seznamu. Potvrďte tlačítkem **↵**.



POZNÁMKA

Pomocí dalších příkazů je možné deaktivovat hlásiče s časovým limitem.

5.6 Ovládání prvků zadáním rozsahu

(Závisí na naprogramování a úrovni oprávnění)

Pomocí zadání rozsahu je možné ovládat několik prvků stejného typu společně, např. vypnout několik ovládacích prvků nebo několik skupin hlásičů naráz.



UPOZORNĚNÍ

Bez ověření

V případě výběru prvků pomocí rozsahu neprobíhá žádné ověření, tzn. neprovádí se kontrola, zda zadané prvky existují v systému a zda je příkaz možný (stav nebo autorizace).

5.6.1 Ovládání skupin prvků

1. Vyberte typ prvku stisknutím tlačítka **14** – **17**.
2. Pomocí numerických tlačítek na klávesnici zadejte první (nejnižší) číslo skupiny **24**.
3. Stisknutím lomítka (*/*) zobrazíte pomlčku (-). Displej se přepne do ovládání skupin.
4. Pomocí numerických tlačítek na klávesnici zadejte poslední (nejvyšší) číslo skupiny **24**.
5. Potvrďte tlačítkem **↵**.
6. Vybraný rozsah lze ovládat společně s požadovaným příkazem (**29** – **32**).

5.6.2 Ovládání rozsahu skupin prvků (skupin hlásičů)

1. Vyberte typ prvku **Skupina** stisknutím tlačítka **14**.
2. Pomocí numerických tlačítek na klávesnici zadejte první (nejnižší) číslo skupiny **24**.
3. Dvojitým stisknutím lomítka (*/*) zobrazíte pomlčku (-).
4. Pomocí numerických tlačítek na klávesnici zadejte poslední (nejvyšší) číslo skupiny **24**.
5. Potvrďte tlačítkem **↵**.
6. Vybrané skupiny hlásičů lze ovládat společně s požadovaným příkazem (**29** – **32**).

5.6.3 Ovládání rozsahu jednotlivých prvků skupiny prvků (hlásiče ze skupiny hlásičů)

1. Vyberte typ prvku **Skupina** stisknutím tlačítka **14**.
2. Pomocí numerických tlačítek na klávesnici zadejte číslo skupiny **24**.
3. Stisknutím lomítka (*/*) vstoupíte do zadání hlásiče (-).
4. Pomocí numerických tlačítek na klávesnici zadejte první (nejnižší) číslo hlásiče v hlásičové skupině **24**.

5. Stisknutím lomítka (´) zobrazíte pomlčku (-). Displej se přepne do ovládání skupin.
6. Pomocí numerických tlačítek na klávesnici zadejte poslední (nejvyšší) číslo hlásiče ve skupině hlásičů **24**.

► Příklad pro hlásiče 3 až 20 skupiny hlásičů 1:

ROZSAH OVLÁDÁNÍ				
SKUPINA 1/3-20				
0000	0000	0000	0000	0001

7. Potvrďte tlačítkem **↵**.
8. Vybrané hlásiče ze skupiny hlásičů lze ovládat společně s požadovaným příkazem (**29** - **32**).

5.7 Zobrazení počítadla poplachů





Stisknutím tlačítka **Menu** **26** lze otevřít menu s dalšími položkami. Pomocí posouvacích tlačítek **↶**/**↷** vyberte záznam PŮŮI TAŽ POPLACHŮ. Stisknutím klávesy Enter **↵** se zobrazí celkový počet poplachů.

6 Nastavení

6.1 Funkce menu







(Závisí na naprogramování a úrovni oprávnění)

6.1.1 Nastavení data a času

1. Stisknutím tlačítka **Menu** ²⁶ lze otevřít menu danou instalaci.
2. Pomocí posouvacích tlačítek / vyberte záznam DATUM A ČAS.
3. Potvrďte tlačítkem .
4. Pomocí numerických tlačítek klávesnice ²⁴ zadejte datum a čas.
5. Potvrďte tlačítkem .

6.2 Změna nastavení funkce zpoždění

Zpoždění je aktivní denním provozním režimem. Lze zobrazit naprogramované časy pro automatické přepínání mezi denním a nočním provozním režimem.

1. Stisknutím tlačítka **Další prvky** ¹⁷.
 2. Pomocí posouvacích tlačítek / vyberte záznam DENNÍ REŽIM.
 3. Potvrďte tlačítkem .
 4. Zadejte číslo prvku, který má být vybrán, pomocí numerických tlačítek klávesnice ²⁴.
 5. Potvrďte tlačítkem .
 6. Stisknutím tlačítka **Stav/Adresa** ²⁵.
- Pro přepnutí je označen seznam dnů v týdnu s naprogramovaným časem. Pomocí tlačítek posouvání / lze procházet všemi volbami v seznamu.



POZNÁMKA





V některých zemích (např. Rakousko) není automatické přepínání mezi denním a nočním provozním režimem povoleno. Zobrazen je pouze čas přepnutí z denního na noční provozní režim.

7 Protokolová tiskárna










(Volitelný prvek)

7.1 Zapnutí/vypnutí protokolové tiskárny

(Je vyžadován přístupový kód)

1. Stisknutím tlačítka **Další prvky** 17.
2. Pomocí posouvacích tlačítek / vyberte záznam TISKÁRNA.
3. Potvrďte tlačítkem .
4. Pomocí numerických tlačítek na klávesnici 24 zadejte číslo prvku tiskárny.
5. Potvrďte tlačítkem 
 - ▶ Na displeji bude zobrazen aktuální stav tiskárny, např. KLID.
6. Stisknutím tlačítka **Vypnout** 30 se tiskárna vypne. Stisknutím tlačítka **Zapnout** 29 se tiskárna spustí.

7.2 Opakovat tisk

1. Stisknutím tlačítka **Menu** 26 lze otevřít menu danou instalaci.
2. Pomocí posouvacích tlačítek / vyberte záznam OPAKOVÁNÍ TISKU.
3. Potvrďte tlačítkem .
4. Pomocí tlačítek posouvání / lze ze seznamu vybrat tiskárnu protokolů pro opakovaný tisk.
5. Potvrďte tlačítkem .
6. Pomocí tlačítek posouvání / lze procházet možnostmi dostupných seznamů PAMĚŤ UDÁLOSTÍ, PRŮBĚH, PORUCHY, ODPOJENÍ.
7. Potvrďte tlačítkem .

Schrack Seconet AG

Eibesbrunnnergasse 18 | A-1120 Vienna
+43 50 857 | office@schrack-seconet.com

schrack-seconet.com

Czech Rep., CZ-149 00 Prague 4, Štítová 283 | +420 2 74784422

Hungary, HU-1119 Budapest, Fehérvári út 89-95 | +36 1 4644300

India, IN-122102 Gurgaon, C-704A, Pioneer Urban Square, Sec-62 | +91 124 4141501

Poland, PL-02-972 Warsaw, ul. Branickiego 15, Wilanów Office Park, bud. B1 | +48 22 3300620

Romania, RO-023961 București, Str. Mântuleasa nr. 15A/1 | +40 372 756316

Russia, RU-123001 Moscow, B. Sadovaya str. 5, build. 1 office 514 | +7 495 5105015

Slovakia, SK-831 06 Bratislava, Mudrochova 2 | +421 2 44635595

Sweden, SE-126 30 Hägersten, Vretenborgsvägen 28, Floor 9 | +46 8 6801860

Turkey, TR-34718 Kadıköy-İstanbul, Koşuyolu Mah. İsmailpaşa Sk.No: 78 | +90 216 3455199